

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DS9000



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

SV Användarhandbok

PHILIPS

Contenido

1	Importante	64
	Seguridad	64
	Aviso	68
2	El sistema Docking	71
	Introducción	71
	Contenido de la caja	71
	Descripción de la unidad principal	72
	Descripción del control remoto	73
3	Introducción	75
	Preparación del control remoto	75
	Conexión de corriente	76
	Encendido	77
4	Reproducción	78
	Reproducción desde el iPod/iPhone	78
	Reproducción desde un dispositivo externo	80
	Ajuste del nivel de volumen	80
	Silenciamiento del sonido	80
5	Información del producto	81
	Especificaciones	81
6	Solución de problemas	82

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia o humedad ni se deben colocar sobre aquél objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑭ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑮ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑯ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

Notas importantes de seguridad para usuarios del Reino Unido

Enchufe de alimentación

Este aparato cuenta con un enchufe aprobado de 13 amperios. Para cambiar un fusible de este tipo de enchufe, proceda del siguiente modo:

- ① Quite la cubierta del fusible y el fusible.
- ② Coloque un nuevo fusible, que debe ser un BS1362 5 amperios, A.S.T.A. o del tipo aprobado BSI.
- ③ Vuelva a colocar la cubierta del fusible.

Si el enchufe instalado no fuese apto para sus tomas de corriente, éste se debe quitar y sustituir por un enchufe adecuado.

Si la toma de alimentación contiene un fusible, éste debe ser de 5 amperios. Si se utiliza un enchufe sin fusible, el fusible del cuadro de distribución no debe ser de más de 5 amperios.

Nota: El enchufe descartado debe desecharse para evitar posibles riesgos de descarga si se insertara en otra toma de 13 amperios.

Cómo conectar un enchufe

Los cables de la red siguen el siguiente código de colores: azul = neutro (N), marrón = cargado (L).

Dado que estos colores pueden no corresponderse con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda del siguiente modo:

- Conecte el cable azul al terminal marcado con una N o de color negro.
- Conecte el cable marrón al terminal marcado con una L o de color rojo.

- No conecte ningún cable al terminal de tierra del enchufe, marcado con una E (o $\perp$) o de color verde (o verde y amarillo).

Antes de volver a colocar la cubierta del enchufe, asegúrese de que la mordaza del cable esté sujeta sobre el revestimiento del cable, y no únicamente sobre los dos cables.

Copyright en el Reino Unido

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.



Advertencia

- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Reciclaje



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando vea el símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC:



Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese acerca de la normativa local sobre el reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de un producto usado ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.



Infórmese acerca de la normativa local sobre el reciclaje de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



“Diseñado para iPod”, “Funciona con iPhone” y “Diseñado para iPad” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone y iPad y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores.

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2 El sistema Docking

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá disfrutar de los contenidos de audio de su iPod/iPhone/iPad y de otros dispositivos de audio.

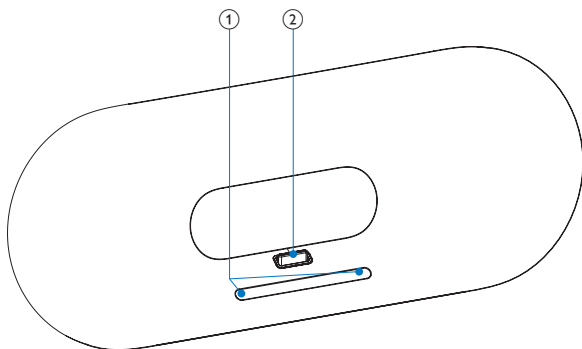
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Mando a distancia
- 1 cable de alimentación de CA VDE
- 1 cable de alimentación de CA BS
- 1 cable de conexión MP3
- Manual de usuario

Descripción de la unidad principal

Vista frontal

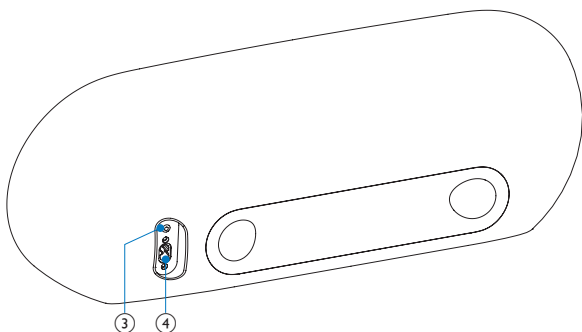


① - VOL +

- Ajusta el volumen.

② Base para iPod/iPhone/iPad

Vista posterior

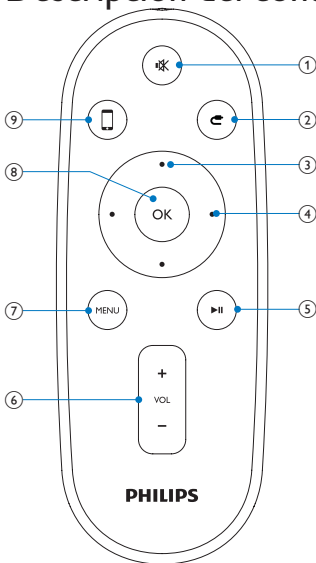


③ AUX IN

- Toma para un dispositivo de audio externo.

④ Toma para la fuente de alimentación

Descripción del control remoto



1

- Silencia o restaura el nivel de sonido.

2

- Para seleccionar la fuente de conexión MP3.

3 **Botones arriba o abajo**

- Navega por los menús del iPod/iPhone/iPad.

- 4 Botones de avance/retroceso rápido**
- Avance o retroceso rápido en una pista o en el iPhone/iPod.
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
- 5 ►||**
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- 6 VOL +/-**
- Para ajustar el volumen.
- 7 MENU**
- Accede al menú del iPod.
- 8 OK**
- Confirmar una selección.
- 9 □**
- Para seleccionar el modo de base de iPod/iPhone/iPad

3 Introducción



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Preparación del control remoto



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

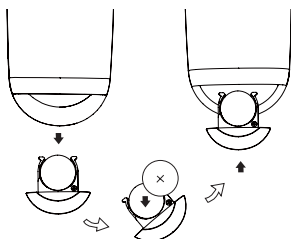
Cuando utilice el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del mando a distancia.

Para cambiar la pila del mando a distancia:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila CR2032 con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.

3 Cierre el compartimento de las pilas.



Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del control remoto, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite la pila.

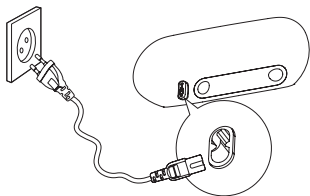
Conexión de corriente



Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.



Encendido

- 1 La unidad se enciende automáticamente tras conectarla a la fuente de alimentación.
 - ↳ Cuando el usuario se acerca a la unidad, el indicador LED situado debajo del botón de volumen de la unidad principal se ilumina automáticamente.

Cambio al modo de espera de bajo consumo

La unidad cambia automáticamente al modo de espera de bajo consumo cuando:

- en el modo de base el iPod/iPhone se desconecta de la unidad principal durante más de 15 minutos.
- en el modo de conexión MP3 el dispositivo conectado detiene la reproducción de música durante más de 15 minutos.

4 Reproducción

Reproducción desde el iPod/iPhone/iPad

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone/iPad a través de esta unidad.

Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

Modelos de iPod, iPhone y iPad de Apple con conectores de base de 30 patillas:

Diseñado para:

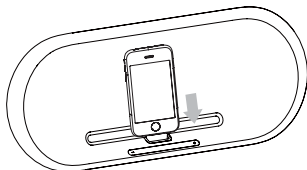
- iPod nano (2ª generación)
- iPod nano (3ª generación)
- iPod nano (4ª generación)
- iPod classic
- iPod touch (1ª generación)
- iPod touch (2ª generación)

Funciona con:

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPad

Colocación del iPod/iPhone/iPad

- 1 Coloque el iPod/iPhone/iPad en la base.



Cómo extraer el iPod/iPhone/iPad

- 1 Tire del iPod/iPhone/iPad para quitarlo de la base.

Cómo escuchar el iPod/iPhone/iPad

- 1 Asegúrese de que el iPod/iPhone/iPad esté colocado correctamente.
- 2 Pulse para seleccionar el modo de base.
- 3 Pulse .
 - ↳ El iPod/iPhone/iPad conectado inicia la reproducción.
 - Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse .
 - Para saltar a una pista, pulse los botones de avance/retroceso rápido.
 - Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado los botones de avance/retroceso rápido y, a continuación suéltelos para reanudar la reproducción normal.
 - Para navegar por el menú, pulse **MENU**, después pulse los botones arriba o abajo para seleccionar y pulse **OK** para confirmar.

Carga del iPod/iPhone/iPad

El reproductor iPod/iPhone/iPad conectado comenzará a cargarse en cuanto la unidad esté conectada a la fuente de alimentación de CA.

Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de esta unidad.

- 1 Pulse  para seleccionar el modo de conexión MP3.
- 2 Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
 - la toma **AUX IN** (de 3,5 mm) situada en la parte posterior de la unidad.
 - la conexión para auriculares del dispositivo externo.
- 3 Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

5 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 de 50 W RMS
Relación señal/ruido	85 dB
Conexión MP3	0,6 V RMS 10 kohmios

Información general

Alimentación de CA	100~240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	<35 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	<1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	562 x 219 x 180 mm
Peso	
- Unidad principal	6,4 kg

6 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/welcome). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

No hay sonido

- Ajuste el volumen.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DS9000_12_UM_V1.0

